

ஈன்றாள் முகத்தேயும் இன்னாதால் என்மற்றுச்
சான்றோர் முகத்துக் களி.

குறள் #923

#KalviApp

1. பெற்றதாயின் முகத்திலும் கள்ளுண்டு மயங்குதல் துன்பம் தருவதாகும், அப்படியானால் குற்றம் கடையும் இயல்புடைய சான்றோரின் முகத்தில் அது எண்ணவாகும்.

2. போதைப் பொருளைப் பயன்படுத்துவது தாய் முன்பே கொடுமை; நிலைமை இப்படி இருக்கச் சான்றோர் முன்பு எப்படி மகிழ்ச்சியாகும்?

Intoxication is painful even in the presence of (one's) mother; what will it not then be in that of the wise ?

1. மு.வரதராசனார் 2. சாலமன் பாப்பையா